



## DYNAL INDUSTRIAL S.A.

### FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD

#### DYNASOL 5000 MADERA

Desmoldante Soluble Para Moldajes de Madera  
Cód. 1003

### 1. IDENTIFICACIÓN DEL PRODUCTO Y DE LA EMPRESA

<b>Identificación del producto</b>	
Nombre comercial:	Dynasol 5000 Madera
Información del fabricante / distribuidor	
Fabricante / distribuidor:	DYNAL INDUSTRIAL S.A.
Dirección:	AVDA. 5 DE ABRIL 4534
Código postal y ciudad:	9180954 - SANTIAGO
País:	CHILE
Numero de teléfono	(56-2) 4782000
Fax:	(56-2) 779 91 57
Información general:	ECOLOGÍA
<b>En caso de urgencia llamar las 24 horas al CITUC</b>	
Si es por emergencia toxicológica:	(56-2) 635 38 00
Si es por emergencia química:	(56-2) 247 36 00

 Centro de Información Toxicológica y de Medicamentos de la Universidad Católica de Chile (CITUC)

### 2. COMPOSICIÓN / INFORMACIÓN DE LOS COMPONENTES

Descripción química

Aceite mineral emulsionable.

Componentes peligrosos

Designación según Directiva 67/548/EEC

Numero CAS	Concentración	Simb. peligroso	Frases R	Numero EEC
Amoniaco 1336-21-6	1 – 2.5 %	C, Xn,	34,50	215-647-6

### 3. IDENTIFICACIÓN DE PELIGROS

Ver capítulo 11 y 12

### 4. PRIMEROS AUXILIOS

Instrucciones generales

Facilitar siempre al médico la hoja de seguridad.

**En caso de inhalación**

Si se sientes molestias, acudir al médico.

**En caso de contacto con la piel**

Lavar la zona afectada inmediatamente con agua y jabón.

Si persisten los síntomas de irritación, acudir al médico.

**En caso de contacto con los ojos**

Lavar los ojos afectados inmediatamente con agua abundante durante 15 minutos.  
Acudir inmediatamente al médico.

**En caso de ingestión**

No inducir al vómito. Llamar el médico

**5. MEDIDAS DE LUCHA CONTRA INCENDIOS**

**Medios de extinción adecuados:**

Espuma resistente a alcoholes  
Polvo extintor  
Dióxido de carbono

Medios de extinción que no deben utilizarse por razones de seguridad:

Chorro de agua

Riesgos específicos que resultan de la exposición de la exposición a la sustancia, sus productos de combustión y gases producidos.

En caso de incendio puede (n) desprenderse:

Monóxido de carbono (CO)  
Dióxido de carbono (CO<sub>2</sub>)  
Óxidos de nitrógeno (NO<sub>x</sub>)

**Equipos de protección I para el personal de lucha contra incendio**

Usar equipo respiratorio autónomo

**Indicaciones adicionales:**

Los restos del incendio así como el agua de extinción contaminada, deben eliminarse según las normas locales de vigor.

El agua de extinción debe recogerse por separado, no debe penetrar en el alcantarillado.

**6. MEDIDAS A TOMAR EN CASO DE VERTIDO ACCIDENTAL**

**Precauciones individuales**

Procurar ventilación suficiente  
Llevar ropa de protección personal

En caso de exposición a vapores / aerosol, usar protección respiratoria.

Medidas de protección del medio ambiente

Evitar que penetre en el alcantarillado aguas superficiales.  
En caso de penetración en cursos de agua, el suelo o los desagües, avisar a las autoridades competentes.

Métodos de limpieza

Evitar chispas  
Recoger con material absorbente (por ejemplo arena, absorbentes universal).  
Tratar el material recogido según se indica en el apartado "eliminación de residuos"

**7. MANIPULACIÓN Y ALMACENAMIENTO**

**Manipulación:**

Indicaciones para manipulación sin peligros

Ver capítulo 8 / Equipo de protección personal  
Indicaciones para la protección contra incendio y explosión  
Mantener el producto lejos de fuentes de ignición – no fumar.  
Los vapores pueden formar con el aire mezclas explosivas.  
Tomar medidas contra cargas electrostáticas.

**Almacenamiento:**

Exigencias técnicas para almacenes y recipientes.  
Mantener secos y herméticamente cerrados los recipientes y guardarlos en un sitio fresco y bien ventilado.

Indicaciones para el almacenamiento conjunto  
Mantener alejado de alimentos, bebidas y comida para animales.

Información adicional relativa al almacenamiento  
Proteger de las heladas  
Proteger de temperaturas elevadas y de los rayos solares directos.  
Proteger del agua y de la humedad del aire.

## 8. CONTROL DE EXPOSICIÓN / PROTECCIÓN PERSONAL

**Protección personal:**

Medidas generales de protección e higiene  
Prever una ventilación suficiente o escape de gases en el área de trabajo.  
Evitar el contacto con los ojos y la piel.  
Protección preventiva de la piel con pomada o empapada.  
No fumar, ni comer o beber durante el trabajo.

Protección respiratoria  
En caso de ventilación insuficiente usar  
Máscara de protección con filtro

En el tipo de filtro de vapor depende de la concentración ambiental de contaminante en el lugar.

Protección de las manos  
Guantes de goma de goma natural o sintética.

Protección de los ojos  
Gafas protectoras

Protección corporal  
Ropa de trabajo

## 9. PROPIEDADES FÍSICAS Y QUÍMICAS

Aspecto:

Estado físico:	Líquido
Color:	Café transparente

Densidad a 20°C	0,87 <sup>Kg</sup> /lt
-----------------	------------------------

Solubilidad en agua: El producto no es miscible

## 10. ESTABILIDAD Y REACTIVIDAD

### Condiciones que deben evitarse

Formación de mezclas de gases con el aire explosivas.

Materias que deben evitarse / Reacciones peligrosas

Almacenando y manipulando el producto adecuadamente, no se producen reacciones peligrosas.

Descomposición térmica y productos de descomposición peligrosos

Utilizando el producto adecuadamente, no se descompone.

## 11. INFORMACIONES TOXICOLÓGICAS

Experiencia sobre personas

Contacto con la piel:

La exposición repetida puede provocar sequedad o formación de grietas en la piel

Contacto con los ojos:

Puede causar irritación

Inhalación:

Los vapores tienen efecto narcótico. Pueden verse afectado el tiempo de reacción y el sentido de la coordinación.

Ingestión:

Nocivo; puede dañar los pulmones por ingestión

## 12. INFORMACIONES ECOLÓGICAS

Indicaciones adicionales

No permitir el paso al alcantarillado, cursos de agua o terrenos.

## 13. ELIMINACIÓN DE RESIDUOS

No desperdicie el Producto. Si ha de eliminar el producto, identifique como residuo especial, es mezcla de hidrocarburos y solventes orgánicos. Para la disposición final, tomar contacto con la autoridad competente y/o empresa de eliminación de residuos.

## 14. INFORMACIÓN RELATIVA AL TRANSPORTE

### ADR/RID

Información complementaria

Mercancía no peligrosa.

### IMO/IMDG

Información complementaria

Mercancía no peligrosa

### IATA/ICAO

Información complementaria

Mercancía no peligrosa

## 15.DISPOSICIÓN DE CARÁCTER LEGAL

Etiquetado de acuerdo con la Directiva CEE

El producto está clasificado y etiquetado según Directivas CE y la legislación nacional correspondiente.

Componente (s) determinante (s) del peligroso para el etiquetado

Contiene: Nafta (petróleo), fracciona pesada hidrodesulfurada.

---

Las indicaciones que anteceden están basadas en ensayos que consideramos seguros y son correctas de acuerdo a nuestra experiencia. Sin embargo, no pudiendo controlar las condiciones de aplicación, no nos responsabilizamos por daños, perjuicios o pérdidas ocasionadas por el uso inadecuado de los productos.

Aconsejamos al usuario determinar previamente si estos son apropiados para el uso particular propuesto. Nos reservamos el derecho a efectuar cambios a fin de adaptar nuestros productos a tecnología de punta.

**NUMERO TOTAL DE PÁGINAS 5**



---

Dynal Industrial S.A.  
Avenida Cinco de Abril N° 4534 - Estación Central - Santiago  
Tel.: 56-2-4782000- Fax: 56-2-7799157- [www.dynal.cl](http://www.dynal.cl)

En caso de emergencia llamar al CITUC (Centro de Información Toxicológica y de Medicamentos de la Universidad Católica de Chile)  
Si es por emergencia toxicológica: 56-2-6353800 de 5  
Si es por emergencia química: 56-2-2473600